

amba 71

Trinde, 4 Julai 1973

prais 10¢

LAIKIM MOA NES



oto antap i soim 10-pela nes i kisim setifiket bilong ol long han bilong okta Gobius long Boram Haus Sik long Wewak, long de namba 25 bilong Jun. Mirap long lephan yu lukim: Patricia Jaroma (Yarapos), Magdalena Woworan (Turubu), Katarina Hufinong (Sassoya), Agnes Boroku (Warabung), Elisabeth Ika (Sassoya), Martha Siles (Kavieng), Rondi Bagasi (But), Gertrude Makil (Kairiru), Martha Aisak (Kaugia), Mary Anton (Westen Ailans).

Long Port Moresby 60 bikpela sista na nes i kibung inap 6-péla de na ol autim planti wari bilong ol, long wanem Papua Nu Gini i sot tru long ol nes. Ol i laikim planti meri moa i kisim dispela wok. Ol i laikim tu ol meri bipo ol i nes na nau ol i marit pinis, bai ol i ken kam bek holim wok nes gen.

Wantok niuspepa go het moa

OL I WINIM MANI:

Leo Walol, Ulupu
Linus Kopa, Woitape
Reuben Guma, Mendi
Mrs. Nomi Akio, Madang
Gabriel Hamau, Lae
(Lukim pes 20)

WANTOK niuspepa i solap inap long 20 pes dispela taim. Bilong wanem? Long wanem planti kampani i laik putim toksave bilong ol insait long wanem ol i laik ol pipel bilong Papua Nu Gini stret i lukim. Ol i save sapos ol i baim WANTOK niuspepa bai ol i ken lukim na baim ol samting.

Wanpela samting yet. Ating ol Sepik i stap naba long Papua Nu Gini i save WANTOK i gat 8 pes moa i pulap long Sepik nius tasol. Em i bi long Sepik Distrik; tasol ol man bilong ol arape-la hap i ken kisim tu. Yu askim tasol.

TOK PISIN INSAIT LONG PAPUA PINIS

Olgeta skul bilong gavman insait long Papua i bin lukim tok pisin long WANTOK niuspepa. Ating ol i laikim tu. Long wanem nau long laik bilong ol yet tenpela skul long Papua stret i kisim moa long 100 WANTOK olgeta tu-pela wik.

Ol i save tok pisin pinis. Husat i tok i no gat tok pisin long Papua? Tru, a?

Wanpela man long gavman i bin askim mipela long wokim 4-pela pes nius bilong Papua tasol Yes. Long tok pisin yet Olaboi, pisin i go het.

MANI WETIM 2,489 MAN

Ating Yu?

I gat moa olsem 52 tausen dola (\$52,116) i wetim 2,489 man.

Ol mani hia i stap long Kopra Maketing Bot long Port Moresby.

Em i winmani, bot hia i no bekim yet. Ol i lukautim ol man i salim korra.

Sapos yu save salim kopra long kopra bot, yu go askim ol sapos sampela winmani i wet long yu. Kopra bot i gat ol dispela nem.

Na kiap o het tisa tu i ken painim long "Government Gazette", namba 49,31 May 1973.

PAS I KAM LONG EDITA

Sapos yu gat tok, yu raitim sotpela tasol. Sapos yu raitim longpela, bai mipela i sotim. Yu mas raitim nem bilong yu tru long olgeta pas i kam long mipela. Sapos yu no laik mipela i prnim nem bilong yu tru, orait yu raitim wanpela narapela nem bilong yu.

NO DAUNIM ARAPELA LOTU

Dia Edita.- Mi laik bekim pas bilong brata Pius Ekruai, bilong Nipa Sab Distrik.

Yes brata yu stap long hap bilong yu, na yu skulim ol manmeri long gutnius bilong Jissas Kraist.

Hap yu stap long em i gat planti kain lotu na i gat planti kain man.

Na yu skulim ol manna meri long tok bilong God long Baibel, na i gat arapela lotu o man nogut i save tok bilas long yu.

Maski yu no wari, yu save pinis, i gat sampele man i skul tru long Baibel, na ol i no skul tru na i no bilip tru long Baibel.

Ol i laik litimpaim nem bilong ol tasol olsem ol Ferisi.

Na sapos yu gat Baibel bilong yu na yu ken painim wok bilong ol Apostel. Sapta 1. i go inap long Sapta 28.-31 em bai yu ritim na kisim planti tingting long ol wok bilong Apostel Paulus i raitim.

Na Baibel i no samting bilong resis, no gat. Baibel i tok yumi i mas bilip na lukluk long yumi yet tu.

Yes, brata Pius, mi tu mi painim planti olkain trabel olsem yu tok pinis. Na em i hatwok tru long stretim, ol pipel long ol kain kain lotu.

Tasol maski, yumi ken mekim hatwok long Eklesia bilong yumi i ken sanap strong. Yumi mas tingting Santu

Apostel Paulus em i no slo na pret.

Na sapos man i tok, mi man bilong bilip na mi save bihainim gut Baibel, bai ol arapela i bihainim em. Tasol em i no tingting long wokabaut bilong em, na sindaun bilong em.

Planti man mi lukim ol, ol i save pret long ai bilong man i lukim ol. Ol i save sem na pret, na ol i no ting long ai bilong God.

Na Pius, mi skruim tasol tok bilong yu, sapos yu gat moa, yu rait tasol i kam long Wantok Niuspepa.

L.Wani,
Nuku W.S.D.



KAMPANI NO RABISIM PLAK

Dia Edita.- Nau mi laik autim wanpela wari bilong mi long plak bilong dispela kantri bilong yumi yet.

Mi lukim ol tin pis ol bisnisman i salim long ol tretstua long Erave na ol pipel bilong ples i baim.

Mi lukim antap bilong tin pis i gat piksa bi-

long plak bilong dispe-la kantri. Mi ting em i no stret tru. Bikos plak em i samting tru bilong kantri na i no ken wanpela i pilai nabaut long em. Plak em i no samting bilong bilasim ol samting bilong tanim pekpek olsem tin pis, na ol arapela samting olsem bilong kai-kai.

Mi ting kampani i wokim dispela tin pis i rabisim plak bilong dispela kantri bilong yumi.

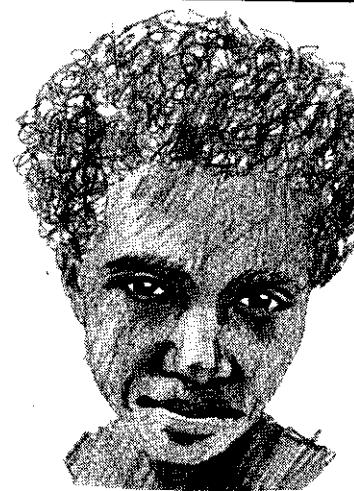
Sapos ol i putim plak long balus o ka em i gutpela.

Mi wanpela longlong het na mi raitim dispe-la wari bilong mi long Wantok.

Gornelius Koya,
Erave/S.H.D.

wanem kain tingting ken rait i kam lo Wantok Niuspepa na ken stretim wari bilo mi.

Andrew Meia
Kimbe/W.N.B.



NO KEN TOK BILAS, BIKMAN

Dia Edita. Mi luki toktok bilong Anto Parao long Wantok Niu namba 65 long Epril long pas bilong wanpe la brata bilong mi ei George Bakin bilon Madang.

Ol i save hariapim ol boi tru long wok, na dispela kain pasin i no stret tru.

Sapos yu save man, na watpo yu no laik stap long ples bilong yu na statim bisnis long hap bilong yu, na ol boi i kam wok long yu. Olsem yu ken hariapim ol long wok, na bai i stret olsem yu i masta pinis.

Tasol yu saveman mitupela i kam long plan tesin o taun long painim mani tasol. Na masta i baim mitupela long mani, na maski long yu i hariap tumas.

Em i no wok bisnis bilong yu. Olsem mi kanaka na mi no save long rit na rait.

Sapos yu husat save man o pepaman yu gat

Planti tausen, dola i kam long 14-pela distrik long nambis wantaim Koalisen Gavman na Gavman bilong Australia na planti ol

Nau mi laik soim yu sampela hevi i bin kamap long yu. Wanpela i bin kamap pinis long yia 1972. Yu gat wanpela kaikai tasol long Hailans na yu sot tru long kaikai.

Taim bikpela hangre i kamap long Westen na Saten Hailans, husat i helpim ol long kaikai? Ating yu no? Mi ting yu yet no gat tru.

Planti tausen, dola i kam long 14-pela distrik long nambis wantaim Koalisen Gavman na Gavman bilong Australia na planti ol

tapela kantri.

Sapos bihain wanelpa evi i kamap long namis yu inap long mekim asin bilong helpim i no?

Mi ting yu i no inap long mekim dispela, ikos yu haiden na yu save long pasin binong givim bel.

Mi laik askim yu, yu gat hamas kain kaikai apos gaden kaukau binong yu i bagarap, na u inap kisim helpong dispela kaikai na bus?

Yu inap bekim dispe-a bikpela help i kam ong ol distrik long

nambis? Mi ting yu wanpela i no inap na yu olsem kaukau bilong yu yet.

Mi askim yu moa, ating yu memba bilong Haus na yu gat planti save long rot bilong salim kopi bilong yu long narapela kantri. Yu gat ples bilong yu long bikpela sip i kam insait long kisim kopi long taim Papua Nu Gini i kisim independens bihain.

Sapos yu laik birua long ol pipel long nambis ating yu yet yu pasim rot bilong salim kopi long bikpela sip,

na narapela yu no gat rot tu long kisim kago samting i kam long Hailans.

Mipela i no lukim wok bilong yu long Westen Hailans. Yu yet i no gat wanpela lo i stap long yu.

Tok na tingting bilong yu i no olsem wanpela lida bilong gavman.

Nisbet Morgan Kalale,
Kundiawa/Chimbu.

Mi save lukim planti taim long ai bilong mi tu. Planti man i save baim kaikai bilong ol lapun man na meri.

Sampela yangpela pipel o lain man ol i go bek wantaim kaikai tu. Watpo ol i mekim olsem? Mi tokim yu wantok.

Pastaim tru ol lain man long taun i no inap long pinisim kaikai. Ol i kisim liklik long laik bilong ol.

Na tu sampela samting i doti, sampela i gutpela na sampela i no gutpela tru.

Olsem tasol ol man bilong baim i save skelim ol lain kaikai yet.

Ating Pontius i lukim taim ol yangpela i baim kaikai olsem, klin gutpela no gat bruk bruk skin, i no gat hap lip i dai o drai olgeta?

Na tu husat i gat save long ol samting olsem, i mas save hamas man bai i kaikai samting ol i baim long market.

Sapos wanpela i no skelim na baim bai ol samting i go sting olgeta.

Long Goroka sampela lapun meri i save kam wantaim ol kaukau i liklik tru olsem stik.

Sampela i save kam wantaim ol kon i strong tru. Orait husat i laik baim ol samting olsem?

Ating ol dispela samting tasol na ol lapun man na meri i save wari long ol i no baim long ol.

Therese Mangta'ari,
Goroka.



BAIM SAMTING LONG MAKET

Dia Edita.- Mi laik bekim pas bilong Pontius Waigo bilong Okapa

Dispela leta mi ritim long Wantok bilong Trinde Mas 7.

Pontius em i tok, em i wari bikos em i lukim long maket bilong Goroka na Kainantu olsem, ol yangpela manmeri i save baim ol samting long ol yangpela manmeri tasol.

Long tingting bilong mi, mi tok Pontius i no tok stret. Bikos i gat planti manmeri ol i baim samting bilong ol lapun man na meri.

I tru planti ol i save i go long ples wantaim kaikai bilong ol. Tasol bikos i no yangpela manmeri i baim samting bilong ol narapela man tasol. Nogat tru.

Pontius, mi no ting yu lukluk gut long market bilong Goroka.



stori bilong tumbuna

OLSEM WANEM KOKOMO

KISIM BIKPELA TIT?

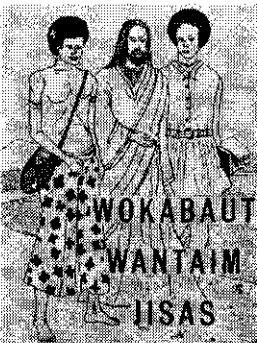
Long bipo tru muruk nem muruk i gat bikpela tit tru, na em i save yusim ol long kilim ol man tu taim ol i sutim em".
bikpela tit moa. Orait na wanpela de muruk i wokabaut i go long wanpela gutpela ston na em i lusim tit bilong em na wasim i stap.

Orait em i lukim pren katim dispela diwai bilong em kokomo em i pastaim".

Orait na kokomo i kisim tit bilong muruk na i go long as bilong pela man". Na tupela i amamas wantaim na tok wok long katim han bipilai, na tok gris, na lap tasol.

Tasol wanpela bikpela tamiok bilong yu i guttingting i kirap long pela tru". Kokomo na em i ting. Na muruk em i wok "Ating bai mi trikim long lap tasol i stap. muruk na kisim bikpela Na em i no ting bai kotic bilong em. Long wa-

**WOKABAUT WANTAIM JISAS
BUK 2 NAU EM I REDI**



WOKABAUT WANTAIM JISAS em i wanpela gutpela buk tru na em i bin kamap long hatwok bilong yumi Papua Niugini yet. Pasto Yanadabing Apo em i wok edita long en. Dispela buk em i bilong helpim olgeta Kristen famili long lotu bilong ol long olgeta de.

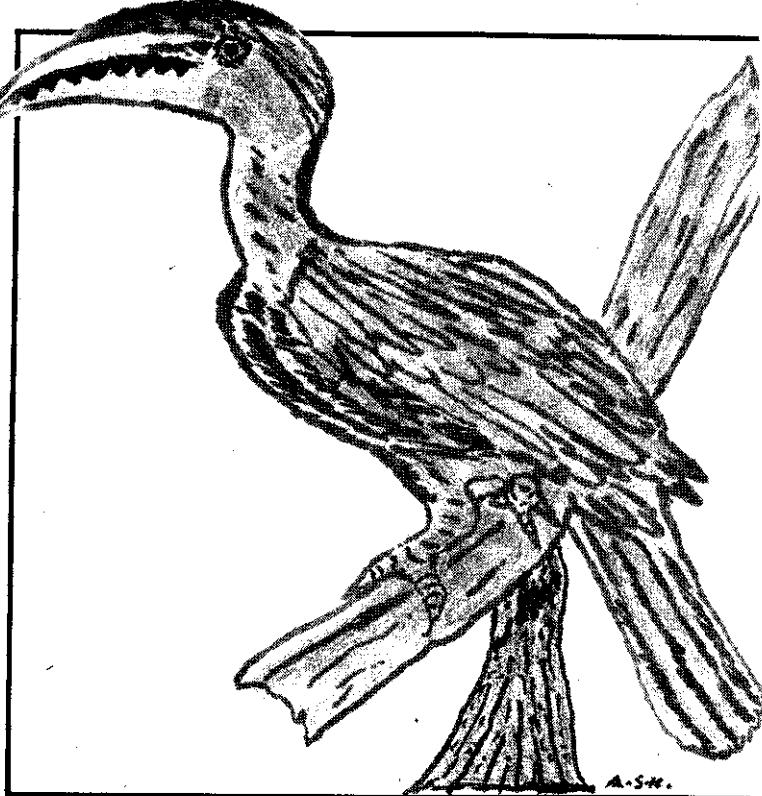
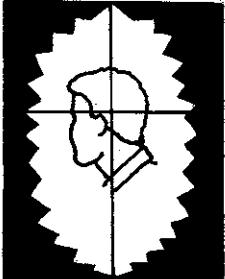
Na dispela buk em bai i kamap 4-pela hap inap olsem tri mun tri mun. Olsem na nau dispela em i namba tu hap inap yu stat long Epril i go inap long Jun na bai i pinis.

Yu ken baim dispela buk long dispela tripela buk stu:

KRISTEN BUK SENTA

.... P.O. BOX 222 MADANG
.... P.O. BOX 215 KUNDIAWA
.... P.O. BOX 718 LAE

Oda No. 121...Prais: 30¢



bilong em. Tasol taim kokomo i kamap pinis long tel bilong diwai em i tokim pren bilong em muruk, "E pren, ating mi laik lusim yu nau". Tasol muruk i tok, "Orait yu kisim tamiok bilong mi i kam pastaim". Tasol kokomo i kirap na flai i go antap wantaim tamiok bilong muruk.

Taim muruk i lukim dispela, man, bel bilong em i kirap nogut tru na em i wok long krai tasol. Orait na em i kisim dispela liklik tamiok o tit bilong kokomo na wok long paitim long ston, na bagarapim tit tru, na em i kisim tit na em i go. Tasol muruk i sori tru, long wanem, kokomo i bin kisim gutpela tit bilong em na karim i go pinis.

Na nau yumi ken lukim kokomo em i gat bikpela tit moa. Dispela tit em i bin stilim long muruk. Na muruk em i gat liklik tit tasol.

Nau yumi ting wanem, pasin bilong kokomo i gutpela? Sori, ating em i no gutpela. Long wanem em i olsem stil tasol. Olsem na ating, planti man long Papua Nu Gini ol i save mekim olsem.

Ol i laik trikim arape la man na stil tu.

Kokomo na muruk pas taim tupela i stap ol sem gutpela pren tru Tasol dispela samting kamap na tupela i sta olsem birua olgeta.

Em i olsem, bipo yum stap pren tru bilong God. Tasol pasin nogu i bin kamap long yumi na nau yumi no stap mo pren bilong God. Taim kokomo i kisim tamiok bilong muruk, orait tupela i kamap birua. Olsem tasol taim yumi mekim sin long ai bilong God, yumi kamap birua bilong God. Na nau yumi stap longwe long God pinis. Tasol sapos yumi bilip tru long Jisas Krais, bai em i tekewe sin bilong yumi na bai yumi kamap pren bilong God. Mantam Yomka

TOKSAVE LONG OL STORI

BILONG TUMBUNA.....

Sapos yu salim wanpela stori bilong tumbuna i kam na mipela i prinim long niuspepa, bai mipela i givim tu dola (\$2) long yu. Sapos yu salim wanpela piksa bilong stori i kam wantaim, bai mipela i givim yu wan dola moa.

KONSTITUSEN TOKTOK



DINSTITUSEN PLENING KOMITI LONG Y.C., WEWAK

Konstitusenel Plening Komiti i bin pinisim wok ilong en long Is na Wes Sepik na Madang Distrik. I i bin kisim planti gutpela aidia. Em hia samela:

ITISEN: Plant spika i laikim ol gutpela pipel ilong arapela kantri i ken kamap sitisen sapos i i bin stap longtaim hia na i bin mekim gutong ol pipel. Ol nupela sitisen i mas save tokvisin o tok motu na i mas bihainim ol pasin bilong Papua Nu Gini. Wan wan spika i kros na i tok olgeta waitman na hapkas i mas raus.

SAVMAN: Pipel i laik bai distrik gavman i gat moa strong long en na i bosim tru ol wok na ol woknan bilong distrik. Bikpela gavman long Moresby i mas bosim ol bikpela samting tru. Ol i laik tu dai ol pipel yet i ilektim distrik komisina.

KOT: Moa na moa pipel i laikim aidia bilong viles kot, o kot long ples yet. Ol i no laik ol jas i no save tru long tok na pasin bilong Papua Nu Gini i kam mekim kot na traim stretim ol rong.

ILEKSEN: Pipel i laikim pasin bilong kaunim ol namba wan vot tasol long ol ilekseen. Man i kisim planti namba wan vot em i win. Em tasol. Narapela pasin bilong kaunim namba tu na namba tri vot i kostim planti mani na i paulim tingting bilong ol man i laik vot.

MEMBA BILONG HAUS ASEMBLI: Plant pipel i kros long ol memba long wanem ol i no save kam lukim ol pipel na toktok wantaim ol na harim wari bilong ol. Sampela i tok ol i no lukim yet memba bilong ol wanpela taim yet.

PRESIDEN O PRAIM MINISTA? Sampela pipel i laikim kain gavman yumi gat nau na bai i gat pesman bi long kwin tu i stap. Tasol sampela arapela i no laik na i tok pesman hia em i bilas nating tasol na i no gat strong o wok tru bilong en na i kisim pe nating. Narapela sampela man gen i laikim presiden i bosim kantri na gavman wantaim.

Long sampela ples ol man i no save gut tru yet long selp gavman na independens, tupela i wanem samting tru. Man i no save em i pret long tupela samting hia. Em i as bilong planti wari long ol hailans distrik.

Mipela inap wokim

Autim laik bilong yu tasol

olkain sia

olkain tebol

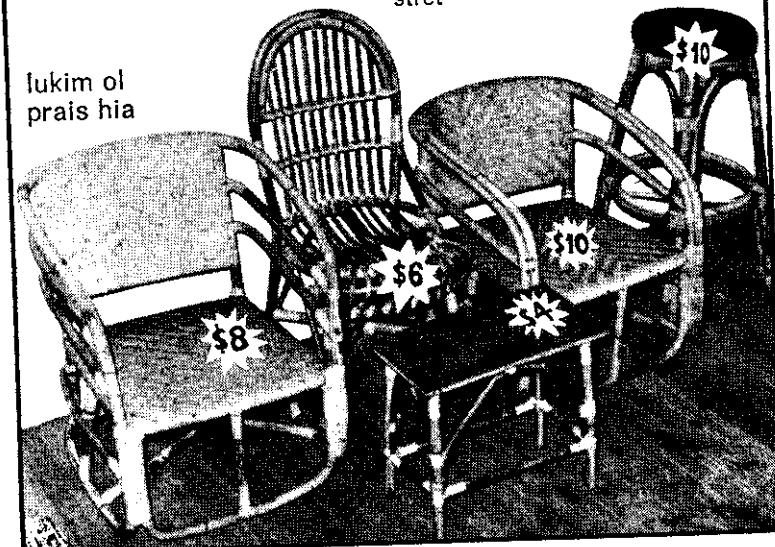
olkain basket

blain pangal

Mipela ken salim long sip o balus. Rait tasol i go long:

CANE INDUSTRY
PES-AITAPE, W.S.D.

Bisnis
bilong ol
lokal pipel
stret



bilong
strongim
bun

bilong ol
liklik
pikinini



swit moa olsem loli

OLGETA HARIM GUT!



Dispela sop pauda, ol i kolim "COLD POWER" i nambawan tru. Em i wasim na rausim tru ol kainkain pipia long ol klos bilong yu.

Dispela sop pauda i gat wanelala kain strongpela marasin long en i save mekim save tru long rausim ol kain pipia – long ol klos.

Yu ken usim wara long tang or long wara nating. Dispela i kol wara. Sop "COLD POWER" i strong moa na i ken rausim ol pipia long klos bilong yu.

TING YU SAVE.....

TING YU SAVE.....
Plak bilong Australia no moa flai antap ong ol sip na ofis na aus bilong gavman. Plak ilong Papua Nu Gini asol i flai.

Na yumi no moa ken olim dispela kantri eritori bilong Papua a Nu Gini. Papua Nu ini, em tasol i nem ilong en.

TING YU SAVE.....

I no longtaim i go inis, Dipatmen bilong Rius na Toksave i bin statim tripela olkain stori (yu ken painim lispele stori long WANTOK, namba 67 long pes 10). Inap nau ol i bin kisim 167 stori pinis.

TING YU SAVE.....

Klostu long Mendi long Sauten Hailans didiman i bin putim sampela nupela kain pis insait long wara Tongo. Sampela yia i go pinis nau na ol man inap go hukim ol. Wangepela man i hukim wangepela pis hevi bilong em inap 10 paun. Sampela arapela man i bin hukim sampela pis moa hevi bilong ol inap 6 paun stret.

Dipatmen bilong didiman i amamas tru long dispela samting na i ting long putim planti pikinini pis moa long ol wara long hailans... long wanem ol i save go bikpela hariap moa.

TING YU SAVE.....

Ol pipel i gat kain kain tingting long nem bilong Michael Somare.

I tru, sampela i laik kolim em namba wan minista. Tasol sampela man i laik em i kisim nem bilong bipo olsem waitpus o kukurai.

TING YU SAVE.....

Long Simbu sampela ol man i bin pait long mak bilong graun. Ol i tok as bilong trabel em ol pos simen masta mak i bin putim long graun bilong makim ol arere

tok long Konstitusenel i no laik ol waitman i Plening Komiti:

Sapos wanelala lokal meri i maritim waitman na i kamap sitisen bi-

long Australia; em i tambu long kam bek long Papua Nu Gini, tasol ol pikinini bilong en inap long kam bek.

Ol waitman i bin stap

longtaim moa long dispela kantri i ken kamap sitisen sapos ol pipel i save sindaun na wok wantaim ol i laikim ol sem.

Tasol sampela arapela

i no laik ol waitman i gat graun o i mekim wok bisnis bai i ken stap.

ATING YU SAVE.....

Gavman i ting yet long statim wanelala Nesenel Yut Sevis we ol yangpela manmeri i mas givim wan o tu yia long helpim go het bilong kantri long wok bilong ol yet.

Ol bai lainim planti samting na mekim planti gutpela wok. Tasol ol i no ken kisim bikpela pe. Wok bilong ol i olsem presen long kantri.



Mipela helpim kantri asde tude tumora

Ol balus bilong mipela i save flai Mipela i gat sampela pilot i bin moa long 200 taim long wik. draivim balus inap 18,000 aua.

Mipela save flai i go long 40 ples Olsem tasol, mipela i pilim mipela balus insait long olgeta hap bi- i save moa long flai long Papua long Papua Nu Gini.

Na wanem, em i ples tru bilong mipela Ansett.



Serving the country-yesterday, today & tomorrow

ANSETT AIRLINES OF PAPUA NEW GUINEA
in conjunction with ANSETT AIRLINES OF AUSTRALIA

AP112



Korektiv Ofisa

Long Bomana (Port Moresby) 11 ni
pela korektiv ofisa i bin kisim se
tifikasi long Jun 11 long han bilor
namba wan minista Michael Somare. C
i bin pinisim wanpela kos inap lor
6-pela wik.

Em hia nem bilong ol: Napao Naman
(Isten Hailans), Noblet Nivo (Note
Distrik), Francis Piyuve (Isten Hai
lans), Matthias Youfei (W. Sepik)
Noblet Wamaingu (Is Sepik), Andre
Kita na Joseph Molnga na Kuntin
Engui (Westen Hailans), Samson Jar
(Morobe) Kurena Serupa na Trevor Re
mi (Milne Bay).

Dokta John Guise, Mista Les Johnson
Plis Komisina Mista Nicholls, na nam
ba tu hetman bilong ol korektiv in
stitusen, Mista Bai i
stap long seremoni.

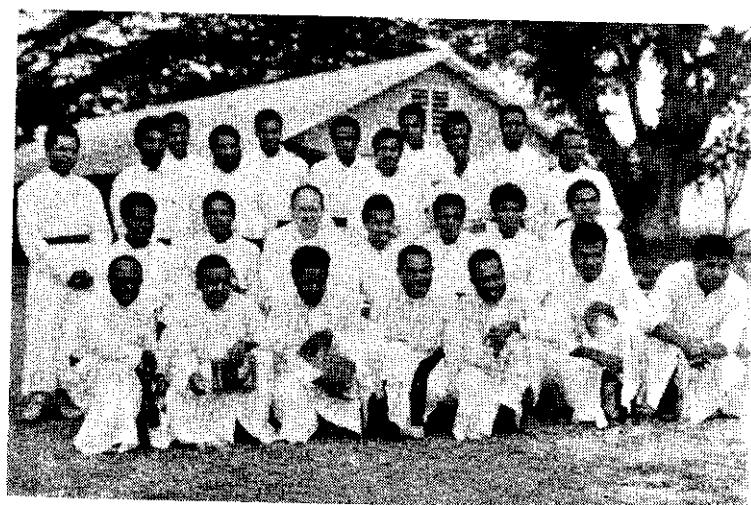
Mista Somare i bir
tokim ol nupela ofisa
wok bilong ol wantain
ol kalabusman i no isi.
Bai ol i no kisim plan
ti tenkyu long ol pipel

Em i tok, wok bilong
ol em i no bilong pait
im na mekim save long
ol long kalabus. Ol i
mas scim ol man i bruk
im lo long pasin bilong
stretim laip na pasin
bilong ol na sindaun
gut. Olsem tasol ol i
ken helpim kantri na ol
yet.

Dokta Guise i amamas
long lukim olgeta man i
stap long mas ol i lo
kal ofisa tasol. Em i
tok amamas long hetman
bilong ol korektiv, Mis
ta John Purcell; em i
bin mekim wok bilong em
gut tumas. Bihain long
sampela mun bai em i
lusim Papua Nu Gini na
olgeta bikpela ofisa
long korektiv hetkota i
lokal man tasol.

Ol treni i bin kisim
setifikasi ol i bin skul
long ol lo bilong korektiv
institut, wok di
diman, sampela wok bi
long doktaboi, ol lo bi
long wokim haus, pasin
bilong mas, na sutim
raifel, na stapim pait
na wok insait long ofis.

.....
Long foto Somare i til
im medal long ol Ofisa.



YANGPELA MAN. HARIM

Bihainim ol man hia long
helpim wok bilong God.

I gat tupela kain memba:
a.) Brata tru
b.) Asisten Brata

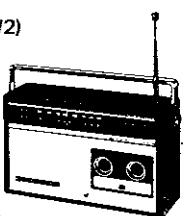
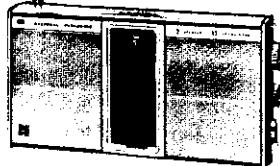
Sapos yu laik save moa
long dispela kain laip
yu rait i go long :
PATER LIEBERT
KATOLIK MISIN
WEWAK

Nau yu ken kisim tok i kam long olgeta hap bilong graun

Ating yu laik harim tok i kam long Englan.....
o yu laik harim musik i kam long Yeurop
o kisim Sydney o Melbourne o Canberra.....
o yu laik kisim olgeta stesin bilong Papua Nu Gini.....

ORAIT, YU BAIM DISPELA REDIO NA YU WIN.

R 358 B
Deluxe Portable (3 Band MW/SW1/SW2)
12 Transistor 4 - Diode
2 Speakers with big output
Easy to read "Magic Meter"



R 247JB/HB
A/c/Battery operation 2 Band MW/SW
8 Transistor in Leatherette Cabinet



RF 399
Tuned RF Stage, 12 Transistors
3 Band (MW/SW1/SW2)
Signal Strength meter
fine tuning.

BURNS PHILP (New Guinea) LTD
i save salim na fiksim

**NATIONAL
PORTABLE RADIOS**

AMAMAS LONG TOK PISIN

STORI NAMBA WAN

Long ol 12-pela yia i pinis planti waitman tis long ol haiskul ol praimeri skul i n tok bilas long tok isin, i bin rabisim em i tok nogut long en.

Planti lokal tisa tuis i bin kisim dispela et tu bikos ol i ting i kisim gutpela peong wanem ol i savé ok inglis. Ol i ting ipatmen bilong edukeen i egens long tok isin; tasol em i no ru.

Nau isi isi moa lokal fisa i kam insait long ipatmen bilong edukeen na ol i strong long kulim ol sumatin bi long sindaun gut long ispela kantri bilong umi. Na samting tru bi long dispela kantri em tok pisin na i no tok nglis. Tok inglis em i ok ples bilong ol Aus-

tralia na ol Englan na ol Amerika. Em tasol.

Ol yet i amamas long tok ples bilong ol, orait yumi mas amamas long tok ples bilong yumi, tu.

TOK PISIN I WIN

Tok pisin i winim olgeta arapela 700 tok ples bilong Papua Nu Gini. Tok Enga bilong Wabag i gat 180,000 man i tokim. Kuanua bilong Rabaul i gat 80,000 man i tokim. Kuman bilong ol Simbu i gat 80,000 spika. Na tok ples bilong yu yet i gat hamas spika? Ating i no planti.

Na yu save i gat samting olsem 500,000 pipel i save tok pisin. Em i winim olgeta arapela tok ples tru.

Na sapos yumi no tok pisin, bai ol man i go maritim ol meri bilong narapela distrik, bai ol

i tok olsem wanem wantaim meri bilong ol?

LONG OLGETA HAP

Tok pisin i stap long olgeta ailan, long olgeta nambis bilong Nu Gini. Sapos yu save tok pisin, yu inap tok tu wantaim ol hailans pipel. Na long planti ples long Papua ol lokal pipel i harim tok pisin na ol i no harim tok motu. Olsem tasol i no longtaim na tok pisin bai winim Papua na Nu Gini olgeta.

Long Haus Asembli ol i save tok pisin. I gat moa olsem 3000 lokal gavman kaunsila i save miting long tok pisin tasol.

LONG OLKAIN WOK

Olgeta dokta, na nes tu olgeta kot, olgeta plisman, olgeta kiap, olgeta radio stesin na lotu long Nu Gini - ol i mas tok pisin.

Olsem sapos man i krap tok, tok pisin em i samting nating, em i no mekim tok i tru.

Sapos tok pisin i no bikpela samting, bilong wanem Konstitusenel Plening Komiti i tok sapos man i laik kamap sitisen bilong Papua Nu Gini, em i mas save tok pisin o tok motu? Sapos tok pisin i samting nating, ol i no ken mekim kain tok olsem.

SAMTING BILONG TUMBUNA

I gat planti samting i bilong Papua Nu Gini stret na yumi amamas long en. Samting olsem: saksak na taro na bilum na kaukau na brus na buai na suga na garamut na kundu na kanu na tamiock ston na kaving na kumul na pukpuk na golmani - na tok pisin tu. Olgeta samting hia i wanfamili tasol; olgeta ol i bilong kantri bi long yumi stret.

Olsem yumi amamas long olgeta wantaim.

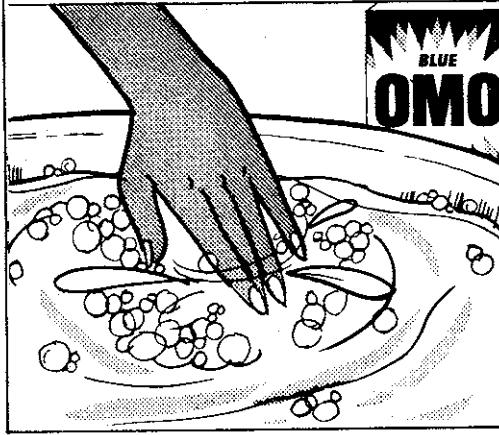
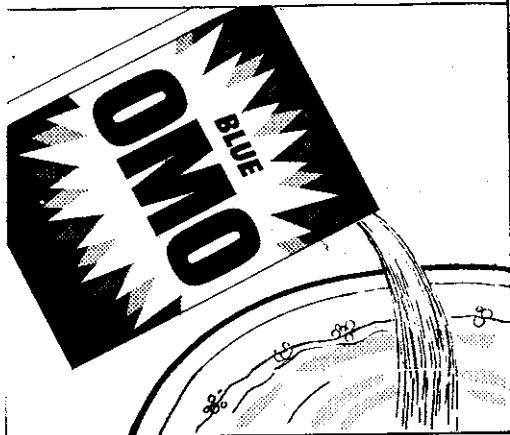
Neks taim bai yumi telimaaut olsem wanem tok pisin i kisim nem nogut.

F. Mihalic

OMO i mekim klos i lait tru.
Putim OMO long wanpela dis.

Nau paitim wara long han bai spet i kamap. Nau wasim klos

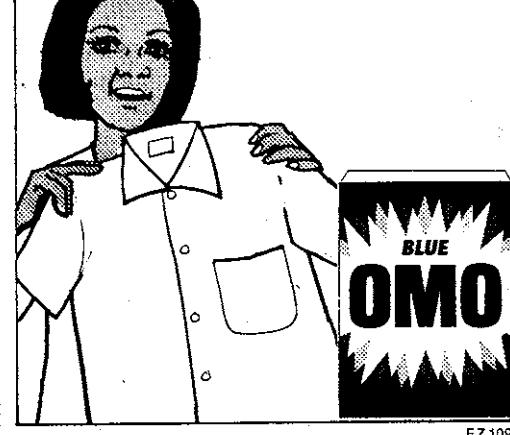
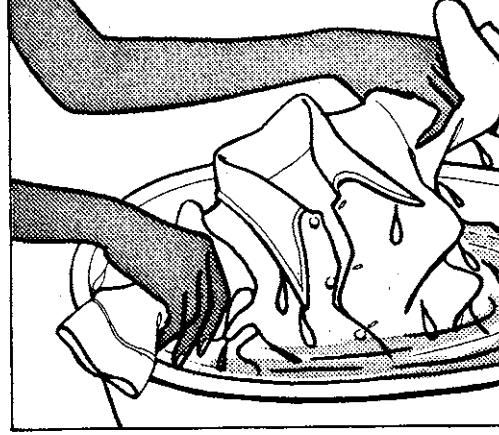
Nau kapsaitim wara antap long Omo. Kolwara i orait tu



I pinis, yu rausim doti wara

Wasim klos gen long klinpela wara nating. Maski sop.

Orait, nau yu lukim: klos i lait tru. Tenkyu long OMO sop





Tripela poto long dispela hap i soim ol manmeri i wok long welpam o tri palmen i save karim pikinini i gat planti wel long ol.

Antap yu lukim sampela meri i karim sampela rop bilong wel pam. Ol i luk olsem bikpela karuka.

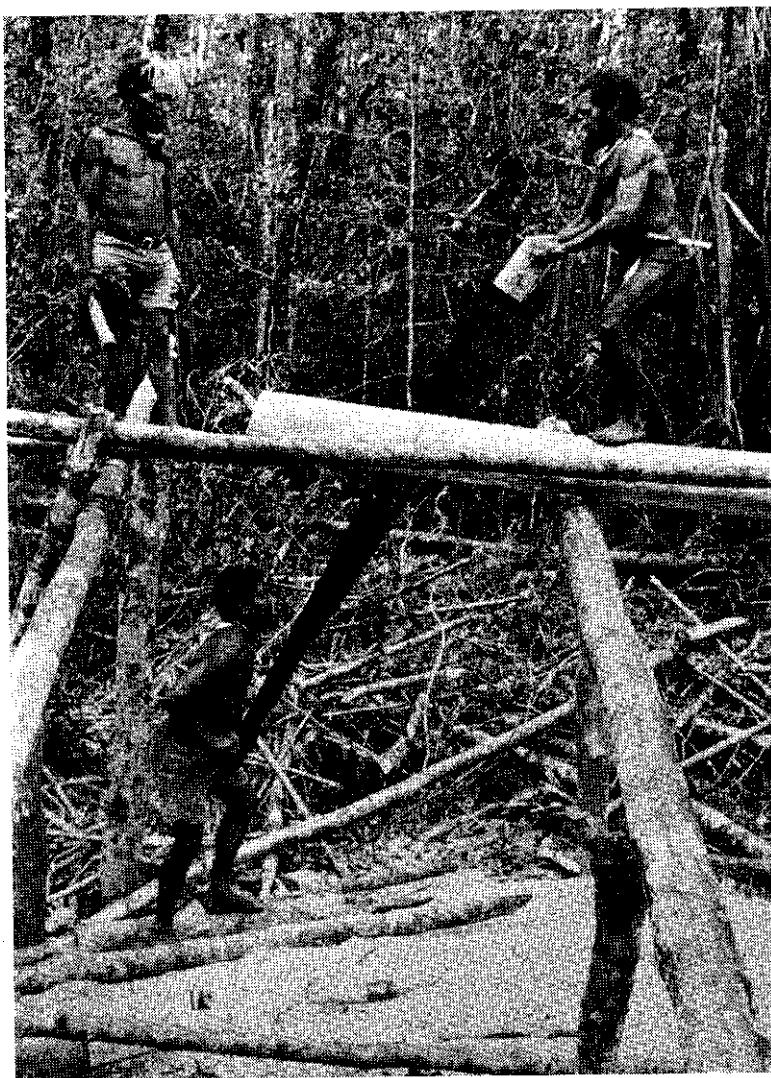
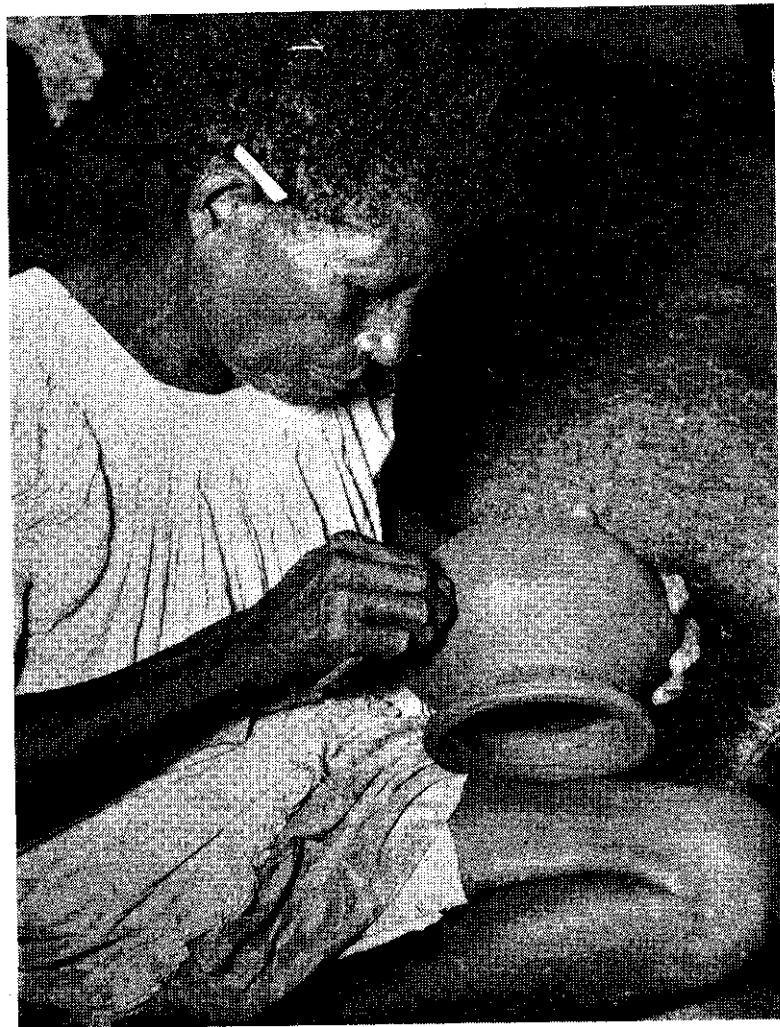
Daunbilo yu lukim ol man i skelim ol pikinini bilong wel pam na i laik karim i go long faktori.

Ol dispela wok i kamap long hap bilong Hoskins na Kimbe long Wes bilong Nu Briten. Na hia i gat planti manmeri bilong ol arapela ples i bin kam na i sindaun na statim ol gaden na lain pam tri bilong ol yet. Em nupela samting long Nu Gini.



SAVE I GUTPELA

i kam long D.I.E.S.



Long Papua Nu Gini i gat wan wan ples tasol i gat nem bilong wokim sospen graun. Wanpela hia em Yabob long hap bilong Madang. Planti man bilong ol arapela kantri i save kam lukim ol meri Yabob i sindaun wokim ol sospen.

Olsem tasol yumi ken lukim long sampela poto hia. Ol i no gat masin olgeta; ol i mekim ol wok long han nating na long wanpela liklik hap plang tasol.

Antap yumi lukim sampela man bilong Kopiago insait tru long bus bilong Westen Hailans. Ol i brukim plang bilong wokim sampela bris.

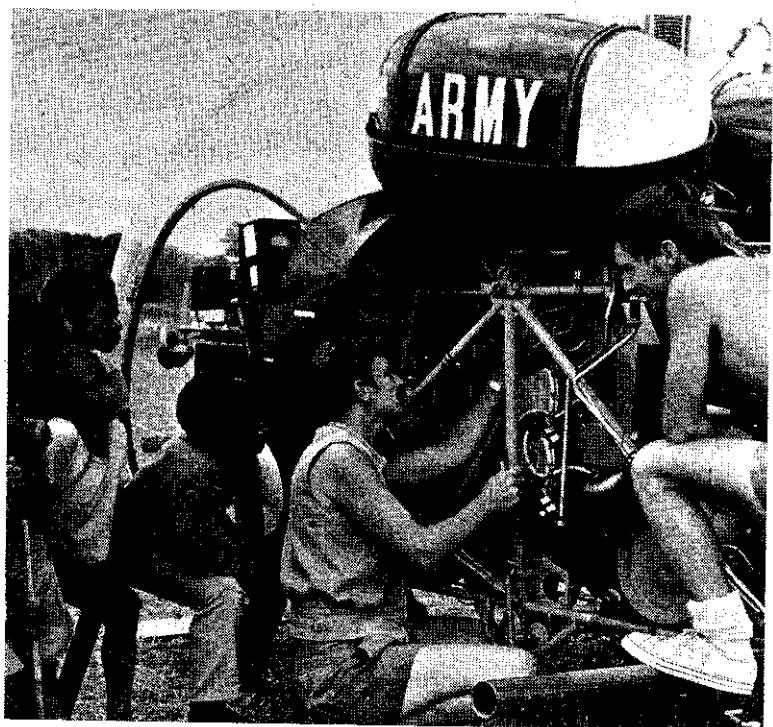
Bihain long pait, taim i no gat masin yet i stap, planti man bilong yumi i bin wok long brukim plang olsem tasol na salim long gavman na long ol misin. Dispela longpela so ol i kolim pitso.

Na pik hia, em i nambà wan abus long olgeta hap bilong Papua Nu Gini. Long hailans pik em i olsem mani bilong ol pipel taim ol i go baim meri. Man i gat naispela patpela pik em i laki tru; em i win.





Poto long antap i soim Mista Ignatius Kurei i stap insait long bikpela laibreri long Yunivesiti bilong Papua Nu Gini long Port Moresby. Mista Kurei i kam long Megiar viles long Madang Distrik. Klostu bai em i go mekim 4 mun skul long bikpela Yunivesiti bilong Melbourne long Australia na lainim ol kain kain we bilong lukautim ol buk insait long ofis bilong ol bikpela kampani.



Dispela tupela soldia bilong Queensland long Australia Saiden Bill Kelley wantaim John Hunt, tupela i lainim long wanem ol samting em tupela i bin mekim long wanpela pilai bilong ol soldia long Papua Nu Gini long yia i go pinis.

Long dispela taim tu wanpela lain soldia bilong Adelaide long Australia i kamap long Papua Nu Gini na mekim wanpela pilai bilong hait wantaim wantaim lain soldia bilong Papua Nu Gini. Ol i bin mekim dispela pilai hait long mun Novemba long yia i go pinis.



**Marasin bilong olkain
man meri pikinini
i mas kisim strong.**



Lens Kopral Beni wantaim meri bilong em Misis Beni tupela i stap insait long Taurama Haus Sik long Port Moresby wantaim nupela pikinini meri bilong tupela nem bilong em Mary. Mary em i namba wan pikinini mama i bin karim long Taurama Haus Sik. Lens Kopral Beni em i save draivim ambulens bilong ami long Taurama Bareks long Port Moresby.

Yu ken lukim em i gat bikpela amamas tru long pikinini bilong em. Taim mama i karim em nupela sista i bin skelim hevi bilong em na em i kamap olsem 6 paun na 4 auns hevi.

KISIM SAVE SENTA

Planti manmeri bilong Hailans i no save gut long Tok Pisin. Ol i save bihainim tok ples bilong ol tasol. Ol i no save long dispela nambawan toktok bilong Papua Nu Gini. Olsem na ol i waris long kisim tok Pisin olsem wanem.

Ol manmeri bilong Sepik na arapela hap ol i save pinis long bihainim tok Pisin long maus taim ol i liklik yet. Olsem na taim ol i skul long tok Pisin ol i skul long rit rait tasol. Tasol ol Hailans nogat. Long hap bilong Koroba planti i save rit long tok ples na sapos ol i kisim rit long tok Pisin ol inap. Tasol mining tru bilong tok i no kamap klia long ol.

Dispela em i as bilong dispela nupela kain skul i kirap long hap bilong Koroba. Long Lumi long Wes Sepik i gat wapelala Kisim Save Trening Senta. Planti man i bin skul long dispela trening na ol i kamap Kisim Save Tisa pinis long ples bilong ol. Tasol trening long Lumi em i no inap long ol Hailans. Olsem na long Koroba ol i kirapim wapelala Kisim Save Tisa Trening Skul i bungim wok bilong Lumi wantaim pasin bilong lainim maus bilong tok Pisin.

Tupela misinari bilong C.M.M.L., Mista Wali Sim na Miss B. Sundgren i bin mekim hatwok tru long redim sampela kaset na piksa bilong helpim dispela wok i go het. Nau ol i stat long wokim kaset long Kristen Lida Trening Koles long Banz na piksa ol S.I.L. bai i pririm long masin. Bihain tu buk bilong tisa long lainim maus bai i
(Stori i go moa long pes 16)

BOOK LOVERS



NAME _____
ADDRESS _____

MAIL COUPON FOR FURTHER
DETAILS TO:

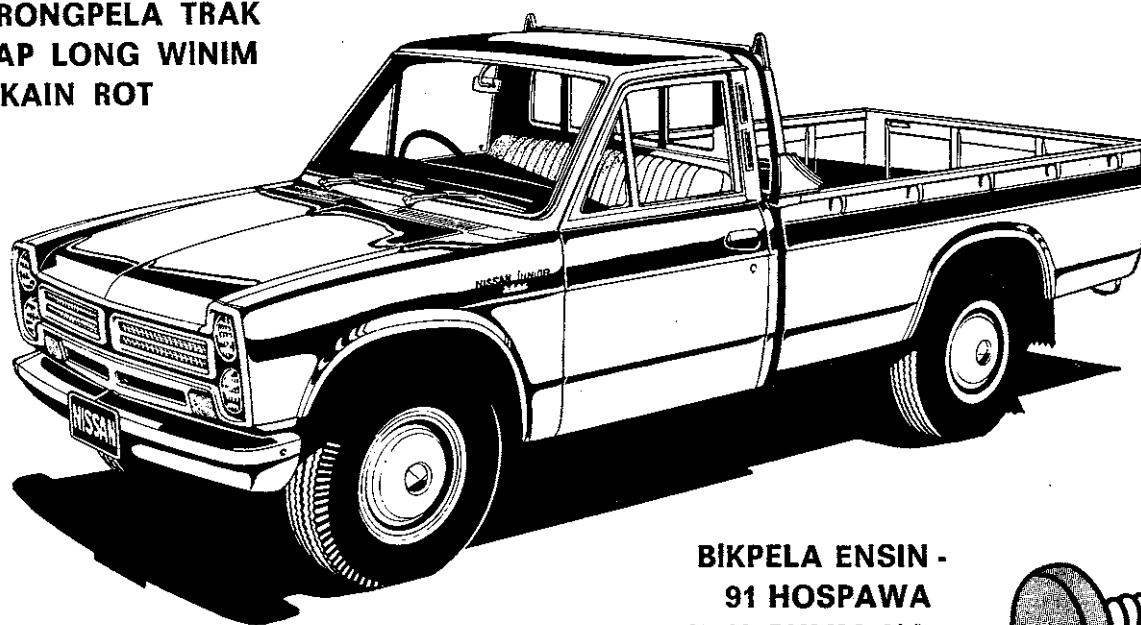
**NEW GUINEA
BOOK DEPOT**

PO BOX 5495
BOROKO
POM



NISSAN JUNIOR LSD

STRONGPELA TRAK
INAP LONG WINIM
OLKAIN ROT



BIKPELA ENSIN -
91 HOSPAWA
KEN PULIM NA
KARIM PLANTI

BOROKO MOTORS LTD.
THROUGHOUT PAPUA NEW GUINEA





OL MINISTA GO TOKTOK WANTAIM YUNAITET NESENS

Long namba wan lain na bipo em i namba wan long poto yumi lukim ol gavman bilong yumi; Mis-bikpela man bilong Australia Julius Chan em i Mista Thomas Kavali em i Minista bilong olkain i go long Yunaitet Ne-sens long 30 Me.

Kirap long lephan yu Wok. ken lukim: Mista Charles Ashwin i tokman bilong givim longpela toktok Australia; Mista D.O. na ripot long Kaunsil Hay em i wok long Dipatmen bilong ol Teritori in-patmen bilong ol Teritori bilong Australia sens.

Em i bin tokim ol long go het bilong Papua Nu Gini na long selp gavman i laik kam-ap long namba wan de bilong Desemba.

Em i autim sampela wari bilong gavman, na olsem wanem yumi mas i gat planti mani liklik yet long mekim go het gut ol skul na wok di-diman.

Em i soim ol tu olsem wanem bai long ol yia i laik kam, Papua Nu Gini bai i gat moa na moa ol samting bilong salim long ol arapela kantri.

Na em i gutpela samting na i min yumi no mas oltaim singaut long dinau long ol arapela kantri; yumi yet inap long winim mani bilong yumi yet.



OL TISA TRENI GIVIM GUTPELA HELPIM LONG OL SIK SUMATIN



Em hia ol 15 tisa treni bilong Port Moresby T. Koles i helpim ol sik sumatin i stap long Laloki Haus Sik long Port Moresby. Lain antap: Kirap long lephan i go long raithan yu lukim John Toivita, Lamu Vanua, Levi George, Philip Aume, na Maso Posam. Lain namel: Kirap long lephan i go long raithan yu lukim Yandui Tangura, Sereie I-siah, Gem Gigiba, Matheson Karigawa, Alex Loko-pio, na Rupa Pala. Lain daunbilo: Kirap long lephan i go long raithan yu lukim Kaseng Isidore, Alwyn Dudaba, Sumai Sariri, na Peter Oi.

Dispela poto i stap long lephan sait em i soim gutpela eksampel tru long ol man tisa na meri tisa bilong' yumi long Papua Nu Gini em ol i tis nabaut nau long olgeta hap.

Dispela ol 15 man i stap long poto long lepsait ol i save mekim bikpela wok tru.

Long olgeta Mande i go inap long olgeta Fraide ol 15 tisa treni hia ol i save go givim sampela lesen na sampe-la skul wok long ol tarangu sik sumatin i stap long bikpela haus sik long Laloki long Port Moresby. Tarangu ol sumatin hia ol i no inap long go long skul long wanem bikpela sik i bin kisim ol na ol i mas i go na i stap long haus sik tasol na kisim marasin na wetim sapos sik bilong ol i pinis.

Tripela tisa ol i save go long bikpela haus sik bilong Port Moresby na lainim ol sumatin inap wan aua long tripe-la apinun, na arapela tripela tisa ol i save go long Laloki haus sik na lainim ol sumatin inap tu aua long wanpela apinun long olgeta wik. Ol tisa hia ol i save givim bikpela helpim tru i go long ol sik sumatin hia i stap long dispela tupela bikpela haus sik. Em i no wok bilong ol. Nogat. Ol i save helpim ol tarangu sik sumatin tasol. Ol sumatin wantaim ol sampela sik pipel i amamas moa long dispela gutpela skul ol tisa i save givim i go long ol.

I gat foapela arapela meri bilong Yunaitet, Luteran, Englikan, na S.D.A. Misin ol i save helpim ol sik sumatin.



SANYO

YU KEN HARIM BROTKAS BILONG OLGETA STESIN
BILONG PAPUA NEW GUINEA.
TOK NA MUSIK I KAMAP STRONG NA KLIA MOA MOA.

MOBETA YU GO LUKIM NA HARIM LONG STUA BILONG :

**BRECKWOLDT & CO
(NG) PTY LTD**

Yu no ken baim narapela redio inap long dispela kain SANYO. Nogat tru.

**PORT MORESBY · MADANG · RABAUL
LAE · MT. HAGEN · WEWAK · KIETA**

PAPUA NEW GUINEA 1974



JANUARY
JANUERI

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
1	2	3	4	5		
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

KALA KALENDA BILONG YUMI STRET

Dispela nupela kalenda bilong yia 1974 em bilong yumi Papua New Guinea stret.

Wan wan mun i gat naispela kala poto bilong kain kain hap bilong kantri bilong yumi.

Yu laik baim sampela ol kalenda? Lukim waitpela oda fom i stap hia, raitim oda bilong yu na salim i kam wantaim sek long mipela:

WIRUI PRESS, P.O. BOX 107, WEWAK

KISIM SAVE SENTA.....

kamap long stua.

Tupela misinari bilong C.M.M.L., Ossie na Jenny Fountain, wantaim sampela Kristen bilong Ol Sios Bilong Kristen Brata long hap bilong Guala long Koroba, i bin kirapim dispela trening. Narapela man, Yale bilong Pori, i kamap namba tri tisa. Ol i bin kisim 21 studen olgeta na trening i kirap pinis. Dispela trening bai i go tripela wok tripela wok long olgeta tripela mun, i go inap long mun Mas long 1974. Ol dispela manmeri i kam insait ol i bilong Koroba na Kopiago Sap Distrik. Tasol tupela i bilong Baptist Sios. Wanpela bilong Tekin na wanpela bilong Telefomin.

Dispela i no liklik wok. Em i bikpela na ol dispela tisa na studen i go het long traime dispela nupela kain pasin bilong lainim tok Pisin long maus. Bihain arapela arapela hap bilong yumi i no hatwok tumas long kisim nambawan toktok bilong yumi.

HAUS KOSTIM LIKLICK

Komisin bilong bosim wokim 2,300 haus long i mas lusim \$2 tasol Port Moresby, Lae, Madang, Rabaul, Kimbe, Bulolo, Mt. Hagen, Goroka na Alotau insait long long wok; olsem haus hia 3-pela yia tasol.

Long yia 1968 ol i wokim wanpela nupela haus i kostim \$1000 tasol. Em inap long wokman long wok long ren.

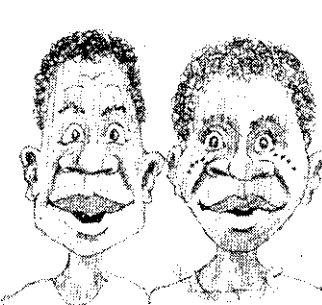
Long ol taun planti wokman i no kisim \$10 na Alotau insait long long wok; olsem haus hia i samting bilong ol.



OLABOI, MAMA, HET BILONG MI I PEN MOA MOA YET



YU NO MAS WARI... KISIM ASPRO PASTAIM, BAI PEN I RAUS OLGETA...



TRU TUMAS.. PEN I GO PINIS.. MAMA YU SMAT TUMAS..

EM I NO SAMTING BILONG MI.. EM I ASPRO TASOL...

NAMBawan MARASIN BILONG OLGETA PEN.

MICROFINED FOR RAPID ABSORPTION
CONTENTS 25 TABLETS

'ASPRO'
FOR STOMACH ACID IN CONTROLLED RELEASE TABLETS

ASPRO

PASIN BILONG BAIM WANTOK

Sapos yu stap long skul o long kaunsil o long wanpela klap, mobeta yupela kisim planti WANTOK i kam olgeta taim. Sapos yupela kisim 10-pela o moa, bai prais i daun tru. Yu rait na askim mipela tasol.

Hia nau yu raitim :

Nem:

Adres :

Mi laikim pepa i kam olgeta taim
Salim i kam long :

WANTOK - P.O. BOX 396 - WEWAK

Sapos yu wanpela yu laik kisim WANTOK i kam long yu stret, orait yu salim dispela tiket i kam:

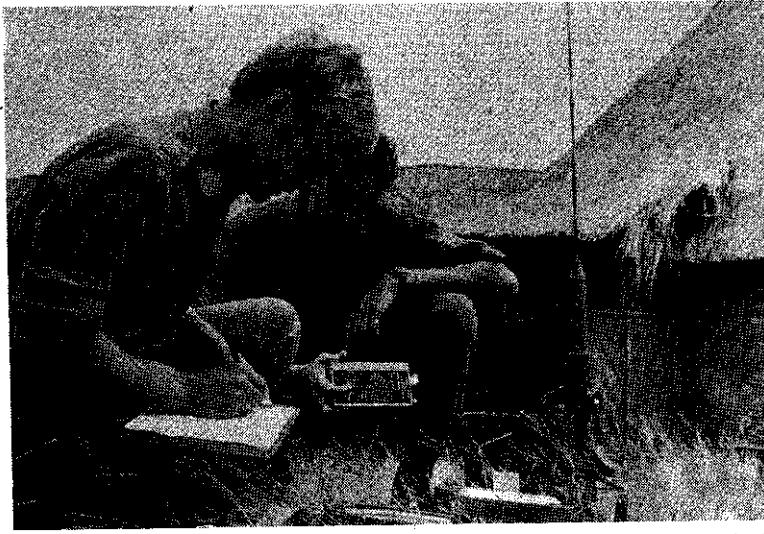
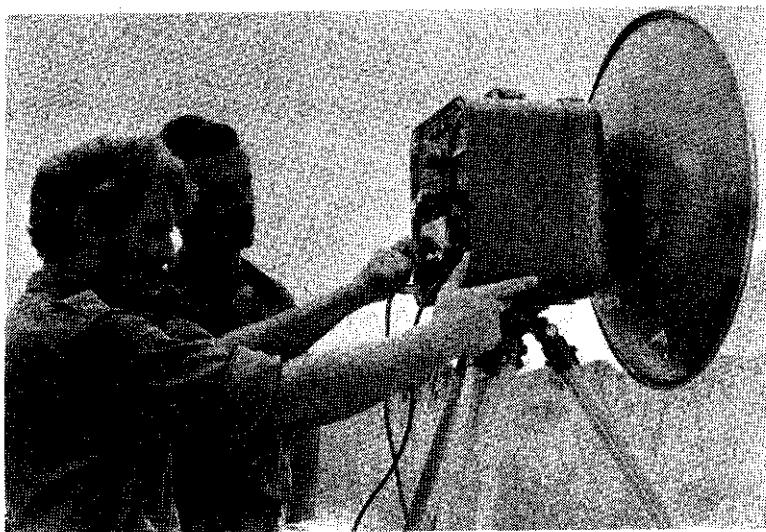
Mi laik kisim WANTOK niuspepa inap wan yia olgeta. Nau mi salim \$4 (foa dola) i kam;

Nem:

Adres:

.....
Salim i kam long :

WANTOK - P.O. BOX 396 - WEWAK



SKAI PIKSA

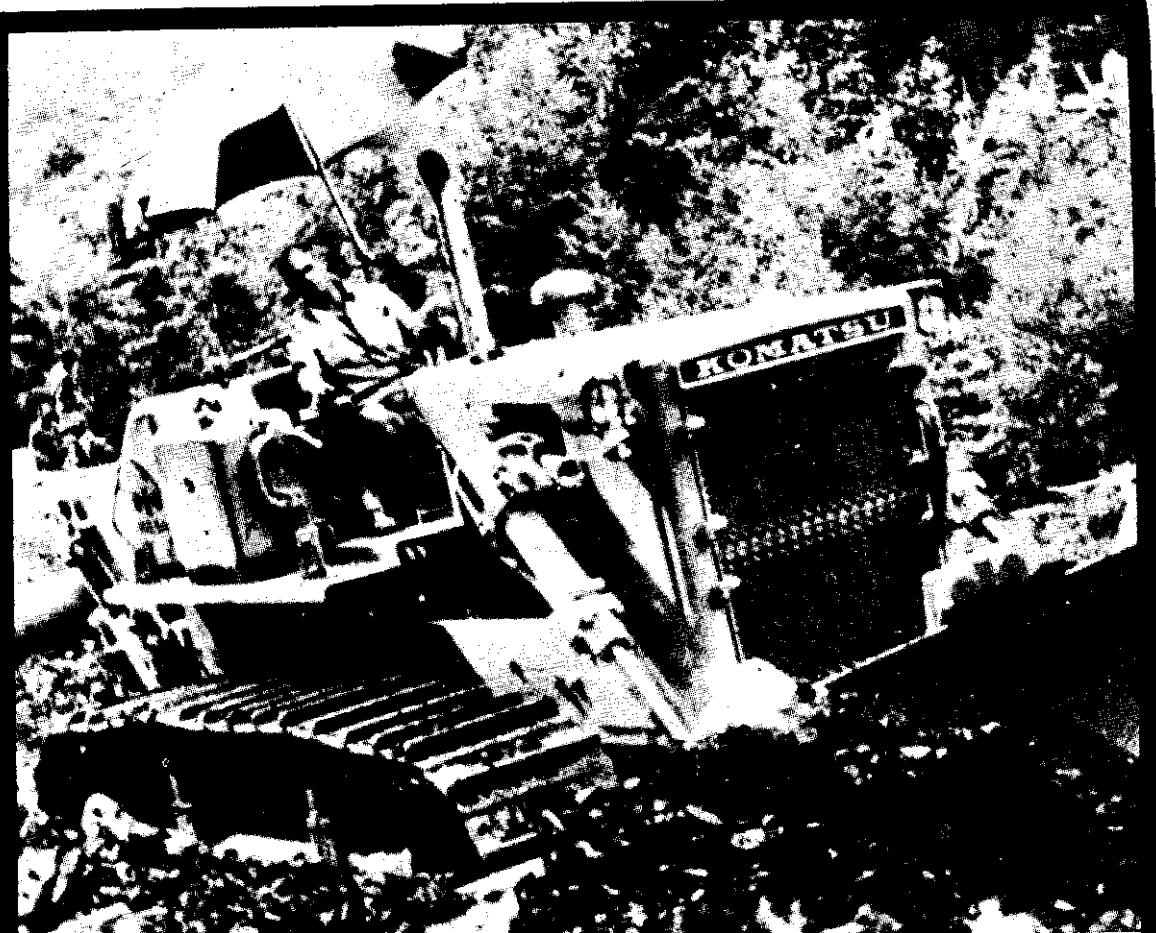
Dispela tupela man i stap long poto antap i makim wanpela lain saveman bilong Australia em ol i stap nau long Papua Nu Gini na kisim piksa na wokim mep bilong dispela kantri. Dispela wok i bin stat long namba 1 de bilong mun Epril long dispela yia na bai i pinis long mun Desemba.

Australia i salim 60 man long mekim dispela wok. Dispela wok bilong kisim piksa long balus na wokim mep bilong dispela kantri, long tok ples bilong mipela o tok Pisin ol i kolim Skai Piksa, (Sky Picture). Dispela ol 60 man bai skelim ol man i go long 8-pela grup o lain na bai ol i salim sampela lain i go long Westen Distrik, na sampela lain i go long hap bilong Hailans, na sampela lain bai ol i wok long hap bilong Is na Wes Nu Briten Distrik.

Ol i bin mekim sampeala wok pinis long hap bilong Hailans wantaim Is na Wes Sepik Distrik.

Namba wan Minista bilong yumi Mista Michael Somare i tok Australia i helpim yumi gut tru.

Wantok Publications bi-long Wewak (P.O.Box 396) i wokim, na Wirui Pres long Wewak i prinim.



KOMATSU'S D85A Crawler Tractor featuring Cummins NH220 Diesel engine at work on the Daulo Pass, Eastern Highlands

KOMATSU the power and strength for Papua New Guinea

Parts and after sales service for KOMATSU Crawler Tractors and Track Loaders is provided by TUTT BRYANT PACIFIC LIMITED throughout Papua New Guinea and The British Solomons. Write for further details on how KOMATSU can help you in Papua New Guinea



Tutt Bryant Pacific Limited

LAE-MADANG-PORT MORESBY-GOROKA-RABAUL-KIETA

SAVE LONG OL MEMBA



MISTA TOTOMBLE KABAI
(Dreikikir Open)

AS PLES: Abkumbo, (Is Sepik Distrik)
OL KRISMAS: 40

LOTU: Katolik

SKUL: Em i no go long wapel skul.

WOK: Tren tupela yia long kamap Etpos Odeli long Boram Haus Sik long Wewak. Wok inap 9-pela yia olgeta long Dreikikir Haus Sik, stap 1 yia kaunsila, na 7 yia presiden long Dreikikir Lokal Gavman Kaunsil. Em i Ekseyutiv Komiti memba bilong dispela kaunsil.

FAMILI: Em i marit na i gat 10-pela pikinini.



MISTA SINAKE GIREGIRE
(Daulo Open)

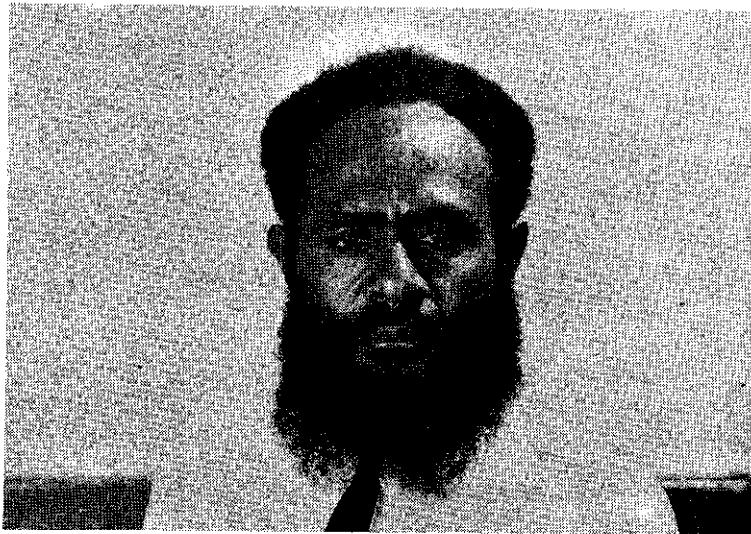
AS PLES: Asaro (Isten Hailans Distrik)
OL KRISMAS: 35

LOTU: Luteran

SKUL: I no bin go long wapel skul.

WOK: Presiden bilong Asaro Lokal Gavman Kaunsil. Em i bisnisman na i gat bikpela gaden kopi, gaden kaikai, tretstua, na em i gat liklik bisnis bilong painim gol, na karim pipia long taun. Em i Minista bilong ol Pos Ofis na Telipon long namba tu Haus Asembli.

FAMILI: Em i marit na i gat 2-pela pikinini.



MISTA PARUA KURI
(Dei Open)

AS PLES: Bul (Westen Hailans Distrik)

OL KRISMAS: 33

LOTU: Luteran

SKUL: Em i no bin long wapel skul.

WOK: Bipo em i stap hetman long ples bilong em. Em i wapel bisnisman na i gat 3-pela kain bisnis olgeta. Gaden kopi, banis bulmakau, na wapel gadeng ti. Memba bilong Distrik Advaisari Kaunsil, na Dei Wambol Koprativ Sosaiti.

LUKIM PINIS: I go pinis long Australia.

FAMILI: Em i marit na i gat 6-pela pikinini.



MISTA NUMOI KAUPA
(Chuave Open)

AS PLES: Arran, (Simbu Distrik)

OL KRISMAS: 26

LOTU: Englikan

SKUL: Em i bin pinisim Fom 2 tasol long Haikul.

WOK: Bipo em i bin wok long planti ol haus sik nabaut insait long Papua Nu Gini olsem wapel Medikal Asisten, na pasim sua bilong ol man, meri, na pikinini, na givim marasin i go long ol sik pipel. Em i bin mekim gutpela wok tru raun long Distrik bilong em na ol arapela ples tu.

FAMILI: Em i marit na i gat wapel pikinini.



Viles Hetman Lukluk Raun

Long mun i go pinis, 5-pela hetman bilong Menyamya Sap Distrik insait long Morobe Distrik, ol i bin go lukluk raun insait long Lae Siti.

Taim ol 5-pela hetman hia i stap long Lae, ol i lukim ol wok bilong Lokal Gavman Kaunsil na wanem wok tru ol kaunsila i save mekim insait long Lae.

Long namba 12 i go inap long namba 15 de ol i bin i stap insait long kibung bilong Morobe Distrik Kaunsil Konprens. Ol i amamas tru long go bilong ol.



Em hia ol sampela kaunsila bilong yumi long Papua Nu Gini i lukluk raun insait long wanpela bikpela stua tru long Australia. Dispela poto ol i bin kisim long taim ol kaunsila bilong yumi i go lukluk raun long ol bikpela bisnis na bikpela faktori long Australia. Ol kaunsila i bin amamas moa long taim ol i lukim ol dispela samting.

Taim ol i kam bek long kantri bilong yumi, ol i bin tokim ol pipel long hap bilong ol olsem, ol i lukim planti bikpela bisnis na bikpela faktori long Australia. Na ol i ting olsem Papua Nu Gini tu inap long kirapim ol bikpela bisnis na ol bikpela faktori olsem long taim bihain.

Nupela Haus Kaunsil Gen

Wanpela kampani i save wokim ol haus long Papua Nu Gini ol i kolim (Watkins Overseas Limited), i kisim kontrak pinis long wokim nupela haus kaunsil bilong Mt. Hagen Lokal Gavman Kaunsil insait long Westen Hailans Distrik. Kost bilong dispela kontrak em inap long \$39,000 dola.

Wok bilong dispela nupela haus kaunsil i bin stat long mun Epril long dispela yia na kaunsil i ting olsem bai kampani hia i pini sim olgeta wok bilong dispela haus kaunsil long dispela mun.

Dispela nupela haus kaunsil bai i luk arakain liklik, bikos bai ol i wokim tupela haus wantaim wanpela antap long narapela o skruim wantaim narapela haus. Banis o wol bilong en bai ol i wokim long simen, rup bai ol i wokim long ain, plua bai ol i wokim long timba, na bai ol i wokim planti liklik rum long insait.

Dispela nupela haus kaunsil bilong Mt. Hagen Lokal Gavman Kaunsil bai i kisim ples bilong narapela haus kaunsil bilong ol, em wanpela bikpela paia i bin kukim daun olgeta long mun Oktoba long yia i go pinis.

Kainantu Ripot

Em hia sampela nius mipela i kisim long namba 4 miting bilong Kainantu Lokal Gavman Kaunsil insait long Issten Hailans Distrik, em ol i bin mekim long namba 12 de bilong mun Epril long dispela yia long Kainantu Haus Kaunsil.

Dispela kaunsil i gat 59 kaunsila olgeta na 52 kaunsila i bin kamap long miting na 7-pela i no bin kamap. Insait long dispela miting 3-pela bikpela man ol i stap na harim wanem ol samting ol kaunsila i bin toktok long en. Em ol hia long Mista D. Butler namba tu kiap bilong Goroka, Mista A. Wadsworth man i bosim olgeta Lokal Gavman Kaunsil long Goroka, na Mista Robbemond man i bosim ol ofis bilong Didiman na olgeta Didi man Stesin long taun bilong Kainantu.

Kaunsil hia bai kisim \$140,000 dola long Komonwel Beng long baim 1-pela kopi plantesin.

Laikim Eria Atoriti Gen

Goroka Lokal Gavman Kaunsil i tok orait pinis long kirapim Eria Atoriti insait long taun bilong Goroka.

Narapela 6-pela Lokal Gavman Kaunsil insait long dispela Distrik tu ol i laik kirapim Eria Atoriti long elektoret bilong ol. Ol kaunsila i toktok long dispela samting insait long wanpela kibung em ol i bin mekim long Goroka Haus Kaunsil i no long taim i go pinis.

Memba bilong Goroka Open Mista Akepa Miakwe i bin i stap insait tu long dispela kibung. Inap nau i gat 6-pela Eria Atoriti olgeta i wok long Papua Nu Gini.



'READ'

THE LITERACY AND LITERATURE MAGAZINE

- Published Quarterly
- Subscription \$1 yearly

The Editor, Box 43,
P.O., Ukarumpa, E.H.D.

BOUGAINVILLE KRISTEN BUK SENTA

BOX 66.....KIETA

* Nupela Testamen

* Baibel Long Tok Inglis

* Plant Kristen Buk

Yu rait na askim long lista
bilong ol buk yu ken baim.

No gat pe long dispela!

Nambawan marasin bilong olgeta pen.



MICROFINED FOR RAPID ABSORPTION
CONTENTS: 25 TABLETS

'ASPRO'

FOR HEADACHE PAIN, COLD & FLU SYMPTOMS

ASPRO



WINIM MAN

\$5 dola i wet i stap

5 pela man inap winim
wan dola wan dola.
Mekim tasol wanem samting
mipela i askim daunbilo hia.
Nau salim i kam long

WANTOK piksa
Box 396, Wewak

I gat wanelala pinatang i save katim
ol liklik lip bilong ol yar tri. Em i
birua tru bilong ol lip bilong bus.
Bosman bilong bus i kam painim ol
pinatang. Em i hait i stap we?

SEPIK NIUS

NUPELA EKS RE MASIN KAMAP PINIS



Poto antap hia i soim ka bilong karim eksre masin bilong painim sik T.B. Insait long ka yu ken lukim masin i stap.

Long raithan, Dokta Gobius i sanap i stap na ol nes tu i sanap i stap na ol i amamas moa.

Namba wan Dokta bi- ol pipel long painim long Boram haus sik sik T.B. Dokta Gobius i laik tok olsem, olgeta pipel bi- long Is na Wes Sepik distrik i mas hepi.

Long wanem ka wantaim eksre masin i kamap pinis long Wewak.

Balus bilong ol Ami i bin bringim dispela eksre masin i kamap hia long namba 25 de bilong mun Jun.

I longtaim liklik ol- geta pipel long tupela distrik i bin bungim mani na givim long ol komiti na givim long Dokta Gobius long baim dispela eksre masin.

Dispela ka i karim eksre masin i kostim \$1,900 dola olgeta.

Nau long dispela taim bai eksre masin hia i ken go raun long olgeta hap na kisim poto long

Dispela eksre masin i save stap insait tasol long ka. Taim bilong kisim poto ol i save srukim i kam ausait tasol long bihain bilong ka na man i ken i go insait na sanap antap long kisim poto.

Yumi ol pipel i stap hia i mas tenkim ol wantok bilong yumi i stap long narapela distrik i bin salim mani i kam na helpim yumi.

Dispela em i namba wan taim Is na Wes Sepik Distrik i baim wan- pela eksre masin i stap insait long ka.

Plantip pipel i no bin lukim dispela kain sam- ting bipo, olsem nau yupela i ken lukim. Sa- pos yu sambai long et- pos bai yu ken lukim.

ating mani wetim yu

EM HIA WANPELA EK-
SAMPEL BILONG NIUS-
PEPA I HELPIM PIPEL.
WANTOK TASOL I PRIN-
IM DISPELA NIUS. YU
KEN LUKIM HUSAT TRU
I TING LONG YU.

Sapos yu man bilong salim kopra, yu lukim gut dispela ol nem. Sapos nem bilong yu i stap i gat sampela winmani i mas kamap long han bilong yu. Yu go long kopra bot bilong yu na tokim ol. Em hia nem bilong ol man bilong Sepik Distrik i gat mani i wetim ol.

NAMBA	NEM	PLES	MANI
7965	Mantalawa Monguni	Kis	\$ 22.88
10060	Kaly Kundera	Magendo	\$ 18.96
10061	Moris Sangewa	Magendo	\$ 88.33
10296	Moris Sangewa	Magendo	\$ 45.17
10137	Wai Ariami	Biwat	\$ 21.78
10144	Sony Ababa	Biwat	\$ 49.20
10297	Qmi Wava	Biwat	\$ 34.68
10299	Namban Mongi	Biwat	\$ 31.06
10377	Soro Tuop	Barom	\$ 6.45
10716	Fet Yumbil	Angoram	\$ 22.99
10807	Penny Nambi	Ambunti	\$ 2.02
10823	Kambugo Boio	Angoram	\$ 14.12
13503	Kurin Paliap	Mangar	\$ 12.91
13665	Soni Abapa	Iuarma	\$ 22.18
13668	Wai Biwat	Angoram	\$ 29.44
15148	Dana Yangae	Angoram	\$ 21.37
15150	Tami Kama	Angoram	\$ 27.42
10693	Bel Nelson	Kaviak	\$ 21.38
10694	Dagui Banamam	Kaviak	\$ 61.30
10883	Waikum Talum	Kaviak	\$ 43.55
13331	Vosik Mugo	Basor	\$ 13.71
13566	Wal gum Talong	Kaviak	\$ 37.91
13972	Bagen Udi	Basor	\$ 11.70
13973	Winda Jondik	Basor	\$ 16.54

PAS I KAM LONG SEPIK

HUSAT BOSIM OL TISA?

Dia Edita.- Em hia toktok bilong mi.

Plis mi laik save tru husat tru i bosim ol Misin tisa. Gavman o ol Misin yet i bosim ol?

Mi ting olsem tru nau ol Misin tisa i go insait long nupela program bilong skulim ol studen na Gavman yet i bosim ol na peim ol.

Tasol gavman yet i no inap long bosim Gavman na Misin tisa wantaim.

Olsem na mi ting Gavman i askim Misin long bosim ol tisa bilong em yet, long ol wok samting.

Misin i mas tingting long wok bilong ol na i mas helpim ol tisa bilong ol sapos ol i gat sampela wari.

Mi min olsem, ol Misin i mas helpim ol tisa long taim ol i laik lusim arapela skul na go tis long narapela gen. Na tu givim gutpela haus wantaim ol gutpela samting insait, olsem tang wara. Sapos PenC bilong skul i no inap long helpim.

Tru long planti ples na skul ol misin i givim gutpela help long ol tisa bilong ol na mekim laip bilong ol i gutpela tru.

Tasol long sampela skul long autstesin, Pater bilong lukautim Misin stesin i no save helpim ol tisa bilong ol long hap bilong ol.

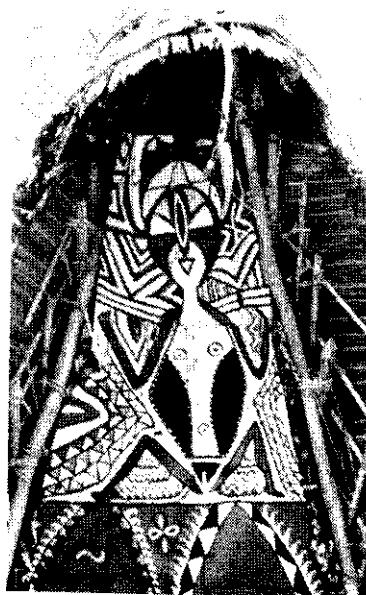
Olsem long hap bilong Angoram, planti taim tarangu ol Misin tisa i kam long Angoram i save painim hat tru long ol long go kisim ples bilong skul. Na dispela skul em Is Sepik Distrik Edukesen Bot i makim long em.

stap na tis long en.

Long bigin bilong dispela skul yia 1973, wanpela Misin tisa i kam long balus na em i laik go tis long Kambot Praimeri Skul.

Em i go long Pater bilong Misin stesin hia long Angoram, na i askim em long helpim em na go long Kambot. Tasol Pater i no helpim em.

Pater em i tok, sori tru tisa yu i no ken kam long mi na askim mi long givim tu rot, yu mas go long A.D.C. o



long inspekte bilong yupela.

Dispela kain i save paulim planti ol Misin tisa.

Na tu mi laik bai ol Misin Edukesen Ofisa i mas stretim gut rot bilong husat tisa bilong hap bilong Wewak i kam tis hia long hap bilong Angoram. Na i mas i gat rot i wetim em long hap bilong kisim em i go long skul em Edukesen Bot i makim long em.

Plantii ol tisa long Wewak i no gat wantok hia long Angoram, na bai ol i kisim slip na gutpela sindaun we?

Roy Kavat,
Angoram/E.S.D.

KRISTEN MAS GO MISA

Dia Edita.- Nau mi laik autim sampela wari bilong mi i go long ol sampela kristen i save mekim.

Mi save lukim ol sampela i no save kam long Misa na Pestode. Mi save harim sampela i save tok olsem, mi no gat dres, o mi i gat sik, o taim bilong ren olsem, na mi no kam Misa.

Tasol dispela tok bilong ol i giaman tasol.

Mi save lukim ol long taim bilong mekim pati, o taim bilong singsing samting, man, man, ol i save dres ap gut tru na go. Maski taim bilong ren na rot i nogut, o em i gat liklik sik, em i mas go. Maski lapun nogut i wokabaut long stik i mas go.

Dispela samting i olsem God stret bilong ol. Tasol long kam na adorim God tru bilong yumi long antap, ol i les tru.

Olkain kristen olsem yumi no ken kolim ol i kristen. Yumi mas kolim ol long nem bilong ples stret, o nem bilong tumbuna.

Man, ol i ting God i pilai bilong ol, na ol i kisim Santu nem na i pilai, pilai, long en?

Philip Namtane,
Karaitem/Aitape.

WOK BILONG NES HAT MOA

Dia Edita.- Nau mi laik autim liklik wari bilong mi, long ol man i save tok ol nes i wok mani.

Yes, ol wantok tingting gut pastaim na mekim olkain toktok olsem.

Yumi save wok bilong ol nes i no isi, em hat moa.

Sapos yu husat man meri i mekim dispel kain tok olsem, orai maski long go long hasik we ol nes i save stap long en.

Taim yu gat sik, mas ki yu ken stap tasc long ples bilong yu, i nap long taim yu dai.

Tarangu ol susa lon haus sik i save lukau gut tru long ol manmer na pikinini i save kis im bagarap. Ol i save lukautim ol olsem o papa na mama i lukauti long ples bilong ol.

Sapos yu husat man meri yu gat wanem kai wari orait, rait tasoi i kam long Wantok.

Mr. M.K. Marin
C.M. Kanengara/E.S.D

TENKYU TRU

Dia ol Rida.- Mipela ol manmeri i wok long Wantok Niuspepa i laik givim bikpela tenkyu i go long yupela olgeta pipel bilong Is na Wes Sepik Distrik long salim pas i kam long mipeala long pririm insait long niuspepa bilong yumi.

Mipela i ting olsem planti rida i ritim pas bilong yupela pinis.



NETBAL TIM BILONG OL MERI

Ol Komuniti Developmen Ofisa wantaim ol Treni ofisa long Wewak, ol i bin kirapim wanpela resis bilong pilai netbal bilong ol meri long namba 19 le bilong mun Me insait long Wewak Taun. Dispela vok bilong lukautim ol meri wantaim ol famili bilong ol insait long ol viles, em Dipatmen bilong Sosal Developmen na Hom Afes i lukautim.

I gat 18 tim olgeta bilong ol meri long hap bilong Wewak Sap Distrik i stap insait long dispela resis bilong pilai netbal. Resis hia bai pinis long mun Septemba long dispela yia. Wanem ol tim i win, bai kisim prais long dispela taim.

NEM BILONG TIM	PILAI HAMAS TAIM	HAMAS POIN
Kreer Kompaun 1	6	72 poin
Plis 1	6	99 poin
Wewak Kompaun 1	7	141 poin
Kreer Kompaun 2	6	68 poin
Hawain	6	83 poin
C.I.B. 2	7	59 poin
Mandi 1	6	90 poin
P.H.D.	6	93 poin
Yarapos 1	6	86 poin
St. Mary's 1	6	38 poin
St. Mary's 2	5	56 poin
Plis 2	6	31 poin
Homeless	6	74 poin
Mandi 2	6	164 poin
Yunaitet	6	61 poin
Yarapos 2	6	93 poin
C.I.B. 1	5	144 poin
Wewak Kompaun 2	6	

WES SEPIK PIPEL WARI

Long taim ol memba bilong Konstitusenel Plening Komiti i kamap long Wes Sepik Distrik, planti ol pipel i bin autim ol wari i go long ol.

Ol pipel hia i tok, olsem wanem gavman i no tingting long kirapim sampela hap bilong Wes Sepik i no gat bisnis na transpot samting.

Ol pipel i wari bikos gavman i save toktok tasol long ol lo bilong selp gavman na independens.

Long Lumi na Aitape, planti pipel i toktok planti long rot i kirap long Wewak i go long Lumi na go long Aitape, na i go kamap olgeta long Vanimo.

Ol i tok, sapos i no gat rot bai ol wok bisnis i go het olsem wanem long painim mani

long helpim ol dispela hap long Wes Sepik Distrik.

Planti pipel moa i tok orait na i strongim dispela tingting.

2 P.I.R. SO

Long namba 5 de bilong Julai 2 P.I.R. hia long Moem Bareks i bin holim wanpela so.

Ol soldia i bin soim ol pipel bilong Is Sepik olkain samting bilong pait na tu olkain wok ol i save mekim.

Insait long dispela so, ol soldia i bin sut long ol masket, na mekim ol kain kain pilai long soim ol pipel.

Ol i bin soim ol pipel tu long pait giaman o yusim ol we bilong pait wantaim ol birua.

Ol lain soldia i save pilaim ol musik, i bin singim planti moa gutpela musik long dispela so bilong 2 P.I.R. long Wewak.

BAKSTUA BILONG OLKAIN MUSIK



ol rekot
teprikota
kaset
sony redio

olkain magasin
komik
niuspepa
poskat

WEWAK NEWS AGENCY

wantok lukim yu long maket



Ol meri i go insait long dispela stua bilong baim santa, skin wel,blak proksait, marasin bilong stretim gras.

Man i save baim wel bilong gras na santa bilong putim bihain long sev. Sapos yu laik baim ol samting bilong mekim poto, yu go insait long dua long raithan, dua bilong Poto Shop.

WEWAK PHARMACY Ring long 86 20 85

41 APRENTIS KISIM SETIFIKET

LONG 28 JUN 1973 MISTA E.G. HICKS, DISTRIK KOMISINA, MISTA G. DUNN, DISTRIK LEBA OFISA, NA MISTA W. L. LAIRD BILONG APRENTIS BOT - TRIPELA I GIVIM SETIFIKET LONG 41 APRENTIS LONG WEWAK HOTEL. EM HIA NEM BILONG OL APRENTIS.....

Ilektrisiti Komisin:

Mista Bernard Grama
Mista Samuel Kavanamur
Mista Canute Minjan
Mista Benson Liga
Mista Bonaventure Aven
Mista Zuvani Theodore
Mista Canisius Seidan
Mista Pukali Paiove
Mista Nathan Taioh
Watkins Overseas:

Mista Reuben Koitut
Mista Isimel Kabalup
Mista Nick Seringian

Korektiv Institut:

Mista Richard Teremina

B & G Motors:

Mista Aros Neimpukia

Sepik Ensiniring:

Mista Gabriel Guam

Didiman (D.A.S.F.)

Mista Mai Ehari

D.C.A. Balus:

Mista Noel Tita

P.W.D.:

Mista James Maku
Mista Golas Tokmai
Mista Mosi Jito
Mista Posolok Pochimel
Mista Joseph Yambo
Mista Michah Uvah
Mista Cholai Papi
Mista Kialou Kitemong
Mista Patun Kalai
Mista Ulien Sow
Mista James Bulai
Mista John Kisim
Mista Pokayen Hingkot
Mista Mark Gasi
Mista Ponraken Molean
Mista Peter Ndrohas
Mista Clement Eli
Mista Timperly Kisani
Mista Nason Kiapen
Mista John Pais,
Mista Tunabai Namubu
Mista Theo Mambur
Mista Johanes Peter

Mista Perry Muro

Tripela aprentis ol i kisim arakain prais bikois ol i mekim gutpela wok long trening bilong ol. Wanpela bilong Ilektrisiti Komisin na tupela bilong P.W.D.

Ilektrisiti Komisin:

Mista Adam Dugamari bin kisim P.N.G. Trading Ltd. Prais.

Pablik Woks (P.W.D.):

Mista Popau Katiwai i kisim Pacific Islands Timbers Ltd. Prais. Na Mista Bartholmew Pukaro i kisim Dulux New Guinea Ltd. Prais.

Long dispela wik 800 aprentis i bin kisim setifiket na 113 prais long olgeta hap bilong Papua Nu Gini.

tisa autim wari

Wanpela misin tisa bilong Lumi Mista Caspar Witiou i bin tokim Konstitusenel Plening Komiti long ol vot bilong las ileksen bilong Haus Asemblia.

Em i tok ol nem na poto bilong ol Kandidet ol i putim long wanpela lain tasol long pepa na i mekim ol manmeri long ples i longlong tru.

Olsem na ol i save, vot long bihainim lain nem na poto i stap long lain tasol. Olsem na ol pipel i no klia tru long makim namba wan e-gens long nem bilong Kandidet i no stap long antap.

Dispela asua ol i save mekim, ol i tingting long bihainim vot stat long namba 1,2,3, na i go daun long lain. Caspar i tokim ol memba olsem, long neks ileksen ol i mas putim nem na poto insait long pepa.



SMATPELA MAN I RANIM HONDA
Planti kain- planti prais- planti speapat



C & B. DISTRIBUTORS, WEWAK

PLANIM WODA LONG WEWAK

Long Sarere namba 23 de bilong Jun, balus bilong Ansett i bringim bodi bilong Clemens Teteret i kam long Wewak.

Mista Clemens Teteret em i namba wan asisten koreksenel ofisa bilong woda plis long Mt. Hagen.

Man hia i bilong Vunalaka viles long hap bilong Rabaul, na em i maritim Monika Imelil bilong ples Sup long Ailan Mushu klostu tasol long nambis bilong Wewak.

Em i bin kisim bikpe-la sik na i stap long

Mt. Hagen haus sik inap long wampela mun.

Bihain ol i bin salim em long bikpela haus sik long Port Moresby na em i bin dai long 22 de bilong mun Jun.

Long namba 24 de bilong Jun, ol woda plis bilong Boram i karim bokis matmat bilong Clemens Teteret i go na planim long matmat bi-long katolik misin long Wirui long Wewak.

Mista Clemens Teteret na Misis Monika Imelil, i gat 7-pela pikinini olgeta: 4-pela meri na 3-pela man.

OL BIKPELA SIP I KAM LONG WEWAK

<u>DE</u>	<u>MUN</u>	<u>SIP</u>	<u>KAM WE</u>	<u>GO WE</u>
4....	Julai	Rosebank.....	Madang.....	Rabaul
9....	Julai	Recife Maru.....	Yokohama.....	Lae
28....	Julai	Slembe.....	Brisbane.....	Djajapura
28....	Julai	Miharu Maru...	Guam.....	Madang
19....	Ogas..	Testbank.....	Madang.....	Kavieng
22....	Ogas..	Forresbank....	Madang.....	Kavieng

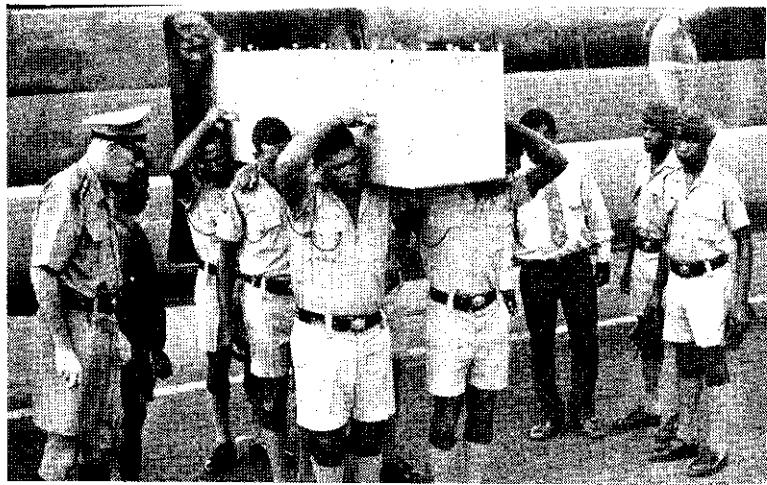
WEWAK CORDIALS... swit tumas



Taim nek i drai, yu dringim dispela gutpela loliwara tasol. Planti kajn i stap long olgeta stua.

Olgeta de, dringim loliwara bilong

WEWAK CORDIALS



Ansett balus i stap long Boram ples balus. Em hia i bokis matmat bilong Clemens Teteret, ol woda plis yet i karim em i kam ausait long balus Ansett. Long lephan yu ken lukim Mista M.J. Walsh bosman bilong ol woda long Boram i sanap lukim ol woda i karim bokis matmat.



Poto hia i soim meri pikinini bilong Clemens Teteret i lusim balus Ansett na i wokabaut i kam long ples balus bilong Boram.

Meri hia em Monika Imelil, em i luk sori tru long man bilong em i dai.



Long matmat bilong Katolik Misin long Wirui, ol woda plis yet wantaim bosman bilong ol Mista M.J. Walsh i laik planim bodi bilong Mista Clemens Teteret. Bihain tasol long Misa ol i planim bodi bilong em.

Hia yu inap painim OLKAIN BUK

yu lukim sampela hia



WEWAK CHRISTIAN BOOKSHOP Box 169, Wewak

Julai 25, 10-Pela Nes Hepi

Long 25 de bilong mun jun i bin gat gretuesen de o de bilong ol 10-pela nes bilong Nesis Skul long Boram i kisim setifiket.

Ol dispela lain nes i bin mekim gutpela wok tru na i winim setifiket.

Namba wan dokta bi-long Boram Haus Sik, dokta Gobius i bin singautim Mista Ronald Tovue i kam na givim setifiket long ol nes.

Mista Ronald Tovue i tokim ol nes olsem, ol yet i olsem soldia bi-long pait wantaim ol kain kain sik.

Ol nes i ken tokim ol sik pipel long wanem samting i asua bilong sik bilong ol. Na wanem samting ol pipel i mekim long daunim sik na no ken kisim sik.

Mista Ronald Tovue i tok tu olsem, ol nes i no bilong helpim na

lukautim sik pipel tassel, nogat. Ol nes i mas olsem tisa tu. Ol i skulim ol pipel long gutpela we bilong daunim sik.

Em i tokim ol nes olsem, nau ol i kisim gutpela save. Na long dispela save ol i ken yusim long wok tru wantaim ol pipel long daunim sik.

Na sapos ol i ranim gut wok bilong ol, na bos bilong ol nes i ken salim ol long mekim moa stadi na save moa long ol wok bilong nes.

Yupela i no ken ting save bilong yupela inap pinis. Nogat. Yupela i mas skruim save i go moa moa yet.

Mista Ronald Tovue i tok, nau yupela nes i gat gutpela save, na ol pipel i tok ah, yupela yangpela man na meri yupela i rabis, yupela i klia wantaim save bi-

long yupela.

Yupela ol nes, yupela i no ken surik long ol toktok bilong ol. Yupela tingim gut. Sindaun na tok klia long ol pipel long wanem samting em i as bilong bringim ol sik. Bilong wanem

yupela nes i laik tok klia long ol? Bikos ol i no gat save olsem yupela ol nes.

Yupela ol nes tasol i karim olgeta hatwok, bilong daunim sik na givim gutpela tok klia long ol pipel.



Poto hia i soim Mista Ronald Tovue, em i wan-pela mesistret o man bilong harim kot bilong We-wak i givim setifiket long wanpela nes.

Long baksait em i Sister Taylor bosmeri bilong Nesis Skul long bikpela haus sik long Boram.

SAPOS YU LAIK BAIM

yu kam stret long mipela WEWAK ENGINEERS.
Sapos ka bilong yu i bagarap, mipela inap stretim na penim bai kamap nupela tru.
Mipela i win tru long olgeta woksap long Sepik Distrik. Mipela i lapun tru long dispela wok.

WEWAK ENGINEERS



Bringim ka bilong yu i kam long mipela WEWAK ENGINEERS bai wari bilong yu i pinis. Mipela i mekim gutpela wok tru na pe i no antap.



Sapos yu laik hairim ka
go long taksi
o long bas

Telipon: 86.2523

Sapos yu laik baim smatpela DATSUN ka
o NISSAN trak
yu go long

MR. MARIWA
dairekta
bilong B&G Motors

B&G MOTORS

